

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE / ERSATZTEILLISTE / LIST OF SPARES

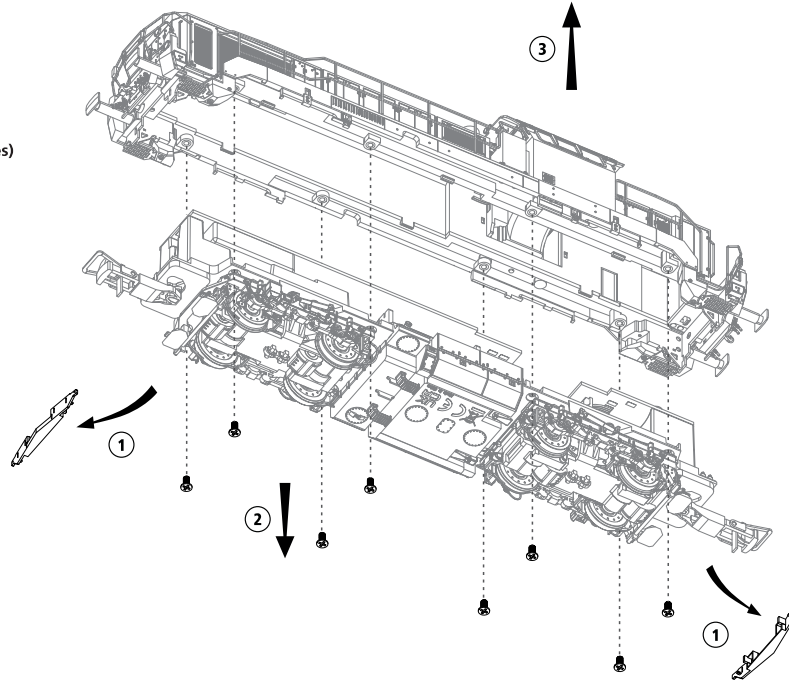
Référence Number	Description Bezeichnung Description	Réf. rechange Ersatzteil-Nr. Spare part ref.
1	Accessoires de la cabine Set Führhausdetails Cabin details pack	HRS2973 HRS2974
2	Platine électronique lumière cabine Platine für Führhausinnenbeleuchtung Cabin light PCB	HR2920/02
3	Platine électronique principale Hauptleiterplatte Main PCB	HR2920/03
4	Rambardes Handläufe Handrails	HRS2973/04
5	Accessoires de tête + platine feux Set Kleinteile für Front und Lichtplatinen Front accessories + lights PCBs	HRS2973/05
6	Accessoires du châssis Set Kleinteile für Chassis Chassis accessories	HRS2973/06
7	Bandages d'adhérence Set Haftreifen Traction tyres	HR2920/07
8	Moteur avec support Motor mit Motorhalterung Motor with support	HR2920/08
9	Pack d'attelage Kupplungssatz Coupling pack	HR2920/09
10	Accessoires pour le dessous du châssis Set Kleinteile für Unterboden Underframe details pack	HRS2973/10
11	Boîte de transmission complète Drehgestell mit Antrieb, komplett Complete transmission	HR2920/11
12	Bogies sans transmission Drehgestellblenden Bogies covers	HRS2973, HRS2974/S HRS2973ACS, HRS2974ACS
13	Essieux moteurs Antriebsachse Wheels set	HR2920/13

- uniquement dans HRS2973ACS/12
 ★ - nur bei HRS2973ACS/12 inkludiert
 - only included in HRS2973ACS/12

Démontage de la locomotive

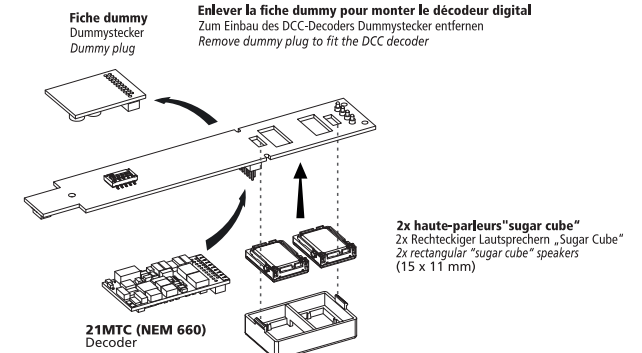
Demontage der Lokomotive
Disassembling the locomotive

- Démontez les chasse-neige coupés sur les deux têtes (si installés)**
Demontieren Sie die beiden Schneepflüge an beiden Enden (sofern montiert).
Remove the open snowploughs on both heads (if installed)
- Retirez les huit vis sous les praticables latéraux**
Lösen und entfernen Sie die acht Schrauben unter den Umläufen.
Release and remove the eight screws underneath the side platforms
- Soulever la caisse de la locomotive pour la séparer du châssis**
Nun können Sie das Lokomotivgehäuse nach oben abnehmen.
Lift the locomotive bodyshell to separate it from the chassis



Installation du décodeur digital et des haut-parleurs

Einbau des DCC-Decoders und Lautsprechern
Installation of DCC Decoder and speakers



Configuration des fonctions d'éclairage

Konfiguration der Lichtfunktionen
Lights configuration

Mode digital / Digitalbetrieb / Digital mode

OUTPUT	FONCTION / FUNKTION / FUNCTION
F0f	Feux avant - Extrémité 1 Untere Spitzenlichter (Lokende 1) Low white lights head 1
F0r	Feux avant - Extrémité 2 Untere Spitzenlichter (Lokende 2) Low white lights head 2
AUX1	Feux rouges arrière - Extrémité 1 Rote Schlussleuchten (Lokende 1) Red lights head 1
AUX2	Feux rouges arrière - Extrémité 2 Rote Schlussleuchten (Lokende 2) Red lights head 2
AUX3	Troisième feu avant - Extrémité 1 Oberes dritte Spitzenlicht (Lokende 1) Third head light head 1
AUX4	Troisième feu avant - Extrémité 2 Oberes dritte Spitzenlicht (Lokende 2) Third head light head 2
AUX5	Lumière cabine Führerstandsinnenbeleuchtung Cabin internal light
AUX6	Tableau de bord Instrumentenbeleuchtung Dashboard

Mode analogique / Analogbetrieb / Analog mode



INTERRUPTEUR 1 / SCHALTER 1 / SWITCH 1
TOUS les feux - Extrémité 1
Alle Spitzen-/Schlusslichter Lokende 1
ALL lights head 1

INTERRUPTEUR 2 / SCHALTER 2 / SWITCH 2
TOUS les feux - Extrémité 2
Alle Spitzen-/Schlusslichter Lokende 2
ALL lights head 2

INTERRUPTEUR 3 / SCHALTER 3 / SWITCH 3
Troisième feu avant - Extrémité 1
Drittes Spitzenlicht Lokende 1
3rd light head 1

INTERRUPTEUR 4 / SCHALTER 4 / SWITCH 4
Troisième feu avant - Extrémité 2
Drittes Spitzenlicht Lokende 2
3rd light head 2

INTERRUPTEUR 5 / SCHALTER 5 / SWITCH 5
Lumière cabine
Führerstandsinnenbeleuchtung
Cabin internal light

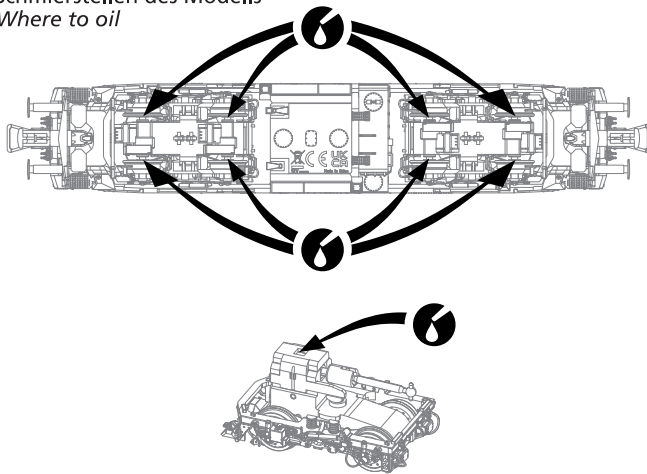
Avant d'utiliser cette locomotive dans un système DCC, vous devez très probablement programmer votre décodeur en conséquence (mapping des fonctions).

Überprüfen Sie anhand der Betriebsanleitung des Decoders die korrekte Zuordnung der Funktionsausgänge (Function mapping).

Check on the manual of the installed DCC decoder the mapping of the outputs with the functions F1, F2 etc. (functions mapping).

Où graisser

Schmierstellen des Modells
Where to oil



Montage des accessoires pour têtes réalistes

Montage der Zurüstteile anstelle der Modellkupplungen
Assembling of additional parts for realistic heads

